

# 大连外国语大学硕士研究生入学考试（初试）

## 《二外俄语》考试大纲

《二外俄语》是为本校招收硕士研究生设置的具有选拔性质的统一入学考试科目。考试内容为大学本科阶段公共俄语的基础知识、基本技能、国情知识等，遵循科学、公平、规范的原则，评价标准是高等院校外语类专业本科生第二外语所能达到的及格或及格以上水平，以利于本专业考生择优录取，确保研究生的入学质量。

### I. 考查目标

掌握俄语基础语法及基本词汇知识，具备一定的俄语阅读能力和俄汉互译能力。对语言对象国的国情知识有基本的了解。

### II. 考试形式与试卷结构

一、试卷满分及考试时间：试卷满分为 100 分，考试时间为 180 分钟。

二、答题方式：闭卷，笔试。

三、试卷内容结构

1. 现代俄语基础知识（词汇、语法、国情等）约占 30%；
2. 俄语言语基本技能（组织语句、阅读理解、俄汉互译等）约占 70%。

四、试卷题型结构

1. 选择填空：30个小题，每小题 0.5分，共15分；
2. 填空：15个小题，每小题 1分，每小题包含2个给分点，共15分；
3. 阅读理解：5个小题，每小题 2分，共10分；
4. 连词成句：10个句子，每个句子 2分，共20分；
5. 俄译汉：10个句子，每个句子 2分，共20分；
6. 汉译俄：10个句子，每个句子 2分，共20分。

### III. 考查范围

基础知识：主要考察基础词汇、基础语法、国情知识等。国情知识包括俄罗斯的历史、地理、文化、文学等相关内容。基本技能：主要通过句子和语篇考察读、写、译的技能。

## 《二外俄语》样卷

### 1. 选择正确答案。(0.5分×30=15分)

- 1) Товарищи хотели, \_\_\_\_\_ я завтра выступил на вечере.  
A. что B. чтобы  
C. пусть D. когда
- 2) На море подул сильный ветер. \_\_\_\_\_ сильно укачало.  
A. Нам B. Нас  
C. Мы D. Нами
- 3) Любое дело можно \_\_\_\_\_ только на практике.  
A. овладеть B. усвоить  
C. освоить D. владеть
- 4) Давайте \_\_\_\_\_ за здоровье хозяина.  
A. пьем B. выпьем  
C. выпить D. попить
- 5) Городская библиотека находится \_\_\_\_\_ от нашего дома.  
A. в пяти километрах B. в пять километров  
C. на пяти километрах D. на пять километров  
略。

### 2. 把括号内的词变成适当形式填空, 必要时加上前置词。(1分×15=15分)

- 1) О каком фильме вы говорили \_\_\_\_\_ (занятия) вчера?
- 2) \_\_\_\_\_ (твой) комнате есть телефон?
- 3) Мой брат работает \_\_\_\_\_ (новый) заводе.
- 4) На \_\_\_\_\_ (следующая неделя) у нас будет экскурсия.
- 5) Хорошо бы посоветоваться об этом \_\_\_\_\_ (родители).  
略。

### 3. 阅读短文, 选择正确答案。(2分×5=10分)

#### Текст 1

Виктор — студент Московского инженерно-строительного института. Он получает много писем из разных городов России, где живут и работают его родные и друзья. Все они приглашают его приехать к себе в гости. Обычно Виктор сразу отвечает своим родным и друзьям. Но иногда, когда у него нет

времени, он звонит родителям по телефону, посылает друзьям открытки.

В ноябре Виктор ездил в Санкт-Петербург к своему другу Антону, с которым он служил в армии. Сначала Виктор послал Антону телеграмму, чтобы сообщить своему другу о своём приезде и попросил Антона встретить его. Виктор подарил другу альбом «Москва».

В зимние каникулы Виктор поедет к своему брату и к своей сестре в Тулу. Они уже несколько лет живут в этом городе, и он давно обещал своему брату и своей сестре приехать к ним.

А летом Виктор поедет в Сибирь к родителям. Каждый раз, когда он приезжает в свой родной город, он приходит к своим школьным, к своему школьному учителю и рассказывает им о своей жизни, о своей учёбе в Москве. В конце августа Виктор уже вернётся в Москву, потому что 1-го сентября начинается учебный год.

**1) Виктор и Антон \_\_\_\_\_.**

- A. учились в одной школе
  - B. вместе служили в армии
  - C. работали в одном институте
  - D. вместе учились в Московском инженерно-строительном институте
- 略。

**4. 联词成句。(2分×10=20分)**

- 1) Они, хотеть, узнать, когда, можно, разменять, деньги.
  - 2) Я, хотеть, предложить, первый, тост, за, наш, друг, Саша.
  - 3) Я, не, успеть, кончить, работа, потому что, к, мы, прийти, гости.
  - 4) В, наш, провинция, тридцать, два, высший, учебный, заведение.
  - 5) Недавно напротив, наше учебный, корпус построить, новая, столовая.
- 略。

**5. 把下列句子翻译成汉语。(2分×10=20分)**

- 1) По болезни Елена отстала от учебы.
- 2) По этому вопросу вам лучше обратиться к Павлу Петровичу.
- 3) Этой работой должен руководить человек, которых все уважают.
- 4) Ребята преодолевали много трудностей в изучении иностранного языка.
- 5) В прошлом году наша семья переехала на новую квартиру. Приходите,

пожалуйста, к нам на новоселье.

略。

**6. 把下列句子翻译成俄语。(2分×10 =20分)**

- 1) 安东酷爱足球和游泳。
- 2) 我们家附近有一个大公园。
- 3) 昨天尼娜买了一本俄语词典。
- 4) 世界上谁不知道普希金的名字？！
- 5) 明年秋天我们要去莫斯科大学学习。

略。